

**KLASIFIKASI DAN MAKNA KONTEKSTUAL DAJARE (駄洒落)
DALAM SITUS WEB DAJARE STATION**

ROSITA

43131.520170.102

STBA JIA

2021

ABSTRAKSI

Dajare merupakan salah satu permainan kata dalam Bahasa Jepang yang menggunakan kata-kata dengan bunyi yang hampir sama, tetapi maknanya berbeda. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana klasifikasi dan makna yang terkandung dalam *dajare* pada situs web *Dajare station*. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deksriptif kualitatif. Teori yang digunakan untuk menganalisis klasifikasi *dajare* adalah teori klasifikasi *dajare* yang dikemukakan oleh Pawel Dybala dkk (2012), serta teori makna kontekstual yang dikemukakan oleh Chaer (2007). Pada penelitian ini ditemukan sebanyak 36 data. Kemudian diperoleh hasil penelitian sebagai berikut: (1) Pembentukan *dajare* yang ditemukan yakni mencakup 5 klasifikasi yang terbagi ke dalam pembentukan secara *Homofon*, *mora addition*, *mora omission*, *mora transformation*, dan *mix of languages*. (2) Makna kontekstual yang terdapat dalam *dajare* tersebut yakni berupa (1) kata benda, seperti: kuburan, kepala stasiun, anggaran; (2) kata kerja, seperti: datang, menggeram, berbaring, mekar, menghapus; (3) kata sifat, seperti: manis, sombong, tidak berpengalaman; dan (4) ungkapan, seperti: ungkapan terkejut; (5) Kata tanya, seperti : pertanyaan kepada lawan bicara untuk memastikan sesuatu.

Kata Kunci : *Dajare, Klasifikasi, Makna kontekstual*

ダジャレステーションにおける駄洒落の分類と文脈的意味

ロシタ

43131.520170.102

STBA JIA

2021

要旨

駄洒落とは日本語の言葉遊びであり、一つの文の中に異なる意味を持つ単語が二つ同じか似ている発音で発話する。この研究の目的は、駄洒落ステーションにある駄洒での分類とその文脈的意味を説明する。使用される研究方法は、記述的定性的方法である。本研究では Pawel Dybala dkk (2012) の駄洒落分類の理論、および Chaer (2012) の文脈意味論を使用する。データを分類し、選択した理論で分析した結果は以下の通りだ。この研究では、36 のデータが収集した。次に、研究結果は次のように得られた。(1) 見つかった駄洒落の形成には、形成に分けられた 5 つの分類が含まれていた。Homophony, mora addition, mora omission, mora transformation, と mix of languages. ダジャレに含まれる文脈上の意味は。名詞：郷放、予算、王、墓場、駅長。動詞：来た、唸る、書いて、咲いとう、追い求めろ、消す、寝転び、咎める。形容詞：So Sweet な、未経験な、横柄。表現：ショック。

キーワード：駄洒落、駄洒落の分類、文脈的意味